



ՈՒՄՈՒՐՈՒ ՄԻԼԻՅԷ ԲՕԼԻԹ ԻՔԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷՅԷ

ՄԻԼԻԹԱԱԼԼԻԳ ՂԱԶԷԹԱ

ՆՈՒՄԵՐՈ 369 ՃՈՒՄՍԱ ԻՐԹԻՍԻ ՏԷՐԳՏԻՆՃԻՒ ՍԷՆԷ 24 ԱՊՐԵԼ 1873

Անտայր Հաղթէթ շիմոյիք հափթատա իւշ տէֆա եանի Սայր, Բէնչէնպիհ վէ ճումաա էրթէսի կիւնլէրի քէպիր նիւսիէ իւշ նէշր օլունաճագ Ղաղէթանըն Ապոնաթը Սէնէվի 6. Ալթը այըզը 3 պուշուգ վէ իւշ այըզը 2 մէհիւտէ վէ պէհէր նիւսիէսի 40 փարա աըր: Թաշրալար իշինն քոսթա իւնրէթի զամմ օլունուր: Ապոնաթըն թարիսի պէհէր այըն պիրիստէն եաթոտ օն պէշինտէն իթիպար օլունաճագ աըր: Ղաղէթայա տէրն օլունաճագ իշինն կէօնաէրիլէճէք էվրագ վէ մէքնաթիպ Ղալաթատա էրմէնի Գիլիսէսի սօղաղընտա Ն. 19 իլէ մուրագգամ Սէնայր Հաղթէթ մաթպատարնա իրոպ օլունուր: Իւնաթըն պէհէր աըրաը իւք տէֆա 100 փարա, իքիքնի տէֆա 60 փարա աըր: Ուզուն նէշրիլաթ իշինն սըրնա քաղալըզ օլունուր:

Ս.ՍԻԹ.Ա.Ն.Է. 24 ԱՊՐԵԼ

ՏԱԽԻԼ ԻՅԷ

Զաթը Հաղթէթը Փատիշահի կէշէն չարչամզա կիւնիւ Քեաղըտհանէ քաարը հիւմայունուէ թէյրիֆ պուլուրմուշլար աըր:

— Զաթը Հաղթէթը Սաարոզամիլլէ Դուրայը տէվլէթ րէիսի վէ Ահքեամը աուլիլէ նազըը ուզուհէթլու տէվլէթլու բաշլար վէ վիւքէլայը ֆաթաթ հաղթէթը րէնչէմպիհ կիւնիւ Հայտար Բաշատան թիմուր եօլունա րաքիպէն Իզմիտէ աղիմէթ վէ ախլամըը Տերսատաթէթէ ավտէթ պուլուրմուշլար աըր:

— Ճէպէը Լիպնան մութասարըրֆը տէվլէթլու Բիւսթէմ բաշա հաղթէթլէրի ըհնչէմպիհ կիւնիւ հուլուրու հաղթէթը Փատիշահիլէ չըգմըշ վէ սօնրա սապլը մէէմուրիլէթիլնէ միւթէվէճիհէն աղիմէթ իթմիշ տիր:

— Էքսըօղիսիօնուն Մըսըր տաիրէսինտէ վաղ օլունաճագ իւղրէ կէշէն ճոււմաա էրթէսի կիւնիւ Վիէննայա 26 րէէս տէվէ վէ մանտա վէ ինէկ վէ մէրքէպ վէ գօշ վէ գօյուն վէ քէշի վիրուա իթմիշ, հայվանաթը մէզքիւրէ Ամէրիգա գըթասը տահիլինտէն օլուպ շիմոյիլէ գատար հիշ պիր Էքսըօղիսիօնաա կէօրիւլմէմիշ նէվինտէն իմիշ:

— Շէհր Էմինի սաատէթլու Ալի բաշա հաղթէթլէրի, Գուտսը Շէրիֆտէ Բէթլէհէմտէ վուգու պուլան արպէտէյի թահգիդ իշինն օլ ճանիպէ կիտէճէք իմիշ:

Լ. Թիւրքի իշարընա կէօրէ միւշաթիլէն հաղթէթլէրի մէզահիպ օտասը միւտիրի իզգէթլու Զիլվէր պէյ էֆէնաիլլէ պէրապէր բէնչէմպիհ կիւնիւ օլ ճանի:

պէ միւթէվէճիհէն Սաանպօլտոն հարէքէթ իթմիշլէր տիր:

— Պրուա վէ հէվալիսինտէ պիր դաշ կիւնտէն պէրու տիւզիլէ եաղմուրլար եաղմըշ օլուպ մէգրուաթըն հէրարէթ վէ սուսուղլուդտոն կիրիֆթար օլտուղու ֆիլիզիլլիլէ թէպտիլ օլմուշ վէ իշնէկէօլ գաղաթը տախիլի հուտուտոնտա ահուտաղընտա քեաղին միրն օրմանլարընտա զուհօր իտէն աթէշ, մէրքէզը վիւլայէթտէն մախսուսէն մէհմուր կէօնաէրիլիպ գօլայըզլա սէօնտիւրիւլմիւշ վէ եանան շէյլէր իտէ չալը չըսըր վէ եաբրագտան իպարէթ շէյլէր օլտուղունու խիւտաթէնտիր կիւնար զաղէթասը եաղըյօր:

— Սազըզ Վիյմար տիւզաթը իլէ Տէրսատաթէթ Ալէմանեա սէֆիրի Մ. Քէյտէլ վէ մատամ Քէյտէլ, վէ սէֆարէթ թէրճիւմանը Մ. Թէսթա տիւնքի ճոււմաա կիւնիւ Պրուայա աղիմէթ իթմիշ վէ կէշէնէք ճումաա կիւնիւ տախի ավտէթ իտէճէքլէրմիշ:

— Ղալաթա վէ Պէյօղլու գաղինօլաընտա սաղէնտէլիք իթմէքտէ օլան գաըլար Պապը Ալինին գարարը իլէ զապլիլէ միւշիլիլէթի թարաֆընտան գալարըլըպ պատէզին պու գարըլարըն գաղինօլարտա չալիլըճըլըզ իթմէլէրի մէմուլիլէթ ալթընալլաընմըշ:

— Թայմըզ զաղէթասընն վասֆընա կէօրէ Սիւէյիշ գանալը հաղգընտա պաղը մատալէրին միւզաքէրէսի խիթամ պուլմատըզ ճա Խնիլթէրրա տէվլէթիլնն մաթլուպաթընա րուի րիզա կէօթէրիլէմէյէճէյի Պապը Ալիտէն տէվլէթը միւշարիլէյհանըն Տէրսատաթէթ սէֆիրինն ճէվապ վէրիլմիշ:

— Պէշիթաշ ահալիսի շէհր արապասը նամըյլա Բուժ էլի եաղասընա իշ-

լէթմէք իւղրէ արապալար եաբարիլպ 20 պին լիբատան իպարէթ պիր չիւքէթ թէէսիսիթմիշլէր Խսկիւտար ահալիսինն Օմնիպուա արապալարը իշլէթմէք իւղրէ եաբմըշ օլտուգլարը 30 պին լիբա սէրմայէլի չիւքէթ իլէ Պէշիթաշ չիւքէթի պիրլէշմէք իսթէյօրլարըմըշ:

— Բուսիա իմքէրաթօրու հաղթէթլէրի իթալիայա կէլիպ իմքէրաթօրիշաըյլա կէօրիւշտիւքտէն սօնրա Վիէննայա աղիւմէթ իտէճէք օլտուղունու Թայմըզ եաղըյօր:

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԷՃՆԷՊԻՅԷ

ԽԵՑՎԷ ՍԷՖԻՐԻ

Թայմըզ զաղէթասը Պէրլին մուխալիւրինտէն ալտըզը մալիւմաթ աըր:

Բէթրսպուրկտա էօյլէ մէհմուլ իտէյօրլար, քի խիլվէլիլէր եհնիտէն էսիհալը ճէտիտէ վէ թօք ալմըշլար, մուգատտէմա Բուսիա ապքէրինն գապիլէլէրի թահթը իթաաթտա պուլունտուրմադ իւզրէ մէհմուր օլան պէօլիլիւ խիլվէյէ պիւհարէքէթ ձիհուն նէհրի քէնարընտաքի ֆըրգայը սէֆէրիլէ եարաթմ իտէճէք տիր:

Օրէնպուրկ վէ Պահօտա պուլունան իհթիլաթ ապքէրլէրի մուհարէպէ հալինն գօնուլմագտա աըր:

Ալթը թապուր ասաքիր մուհարէպէյէ պաշլայըպ Թէքէ Գըրկըզ վէ սայըր գապիլէլէրի իհաֆէ իտէճէք տիր: Պուգապիլէլէր Սիպիրեայէ նազլ օլունուպ եէրլէրինն Բուսիալը մուհաճիրլէրի իսքեան իտէճէք տիր:

Բուսիանըն Ճէրիտէյի ապքէրիլէ զաղէթասը տէր քի խիլվէ խանընն մունթաղամ ապքէրի պին նէֆէր օլուպ գուսուրու Թիւրքման վէ Էօզպէք վէ Գըրկըզ

վէ պաշը սօզուդ ասքերէրտէն իպարէթ
օլմադ իւէ սիւհարը անտի ֆէնա տըր
տէր :

Էնէր Բ... զաղէթասը Խիյլէ խանը-
նըն Բուսիա ասքերէնէ մուգալէմէթ իտէ-
պիլէնէնէն տայիւ Խնկիլիզ զաղէթալէրի-
նին նէշրիաթլարընը ճէրհ ու թէքզիպ ի-
տէրէր, տէր քի Խիյլէ խանընըն Լարուս
ուսուլի իւզըն թօրու, իւշ պին թիւֆէն-
կի վար տըր :

Նիսան 16 թարիխիյէ պէրլինտէն
վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆնամէյէ կէօ-
րէ, Բուսիա եէսիլէրինի խանը միւմաի-
լէյհ պրաքմըշ, հաթթա էորանըն մահ-
պուս օլունմալարընը թաֆսիյէ իտէնլէրի
տախի գաթլ իթտիրմէսինտէ Բուսիատա
մուհարէպէյի թաատիլ իտէնէք իմիշ, վէ
մուհարէպէ իչին լազըմ օլան լէվալիմաթը
գոնթրաթ իթմիշ օլան քիմնէլէր գաղանճ-
լալը մէն օլունաճագ տէյու տիւշիւնմէք-
տէ իմիշլէր :

Գըրկըզ Թիւրքմէնլէրինի սէրկէր-
տէլէրի Գըրաշիգօֆ, ագտէմճէ Բուսիա
պէյհինտէ Խիլիլալ չըգարմայա թահրիք
իյլէմիշ օլուպ, պու թահրիքթաթընտան
էլան ֆարիզ օլմայարագ Բուսիա իւզէրի-
նէ Խիւրիւլիւ իթմէք իչին տասքեր թօր-
լամագտա տըր :

Բէթրապուրկտան կէլէն պիր թէլէկ-
րաֆնամէյէ նազարէն Բուսիա ասքերինին
Չէքիլար գօլու սէրիան մուհարէպէ հա-
լինէ վազ օլունմուշ, վէ եա ճէհուն տախի-
լինտէն եաաա իկտա գույուլարը թարի-
քինտէն հարաքէթ իտիւպ վէ ասաքիւրը
սէֆէրիյէնէն արգաւորնտաքի զըյուլարը
կէօղէթլէմէք իչին Գաֆգասիա ասաքիւրի-
րինէ, տահա ասքեր իլալէ օլունաճագ օ-
լուպ Գըրկըզ վէ Թիւրքմէն վէ չէօլտէ օ-
լան սայըր գապիլէլէր իչին 25 պին նէֆէր
վէ Պահրը Հաղիլտէ տախի պէշ թապուր
Բուսիա ասաքիւրի պուլունմագտա տըր :

ՍԵՏԱՀԵԹՆԱՄԵԻ ՀԱՊԵՇԻՍԹԱՆ (361 քնի շուգրուդ գոգի)

« Էյէր քէնտիսի սահիճ Բրիսթիյան
օլայըր պիլ իսթէք իթաաթ իտէր իտիմ
լաքին պարպարարտան տա պէթէր տիր,
հարաքէթի խիլաֆը շէրի, վէ քէսիր իւլ
զէնան (բազմակնութիւն) ուսուլինէ կիզ-
լիտէն միւթթէֆիդ տիր էօյլէ իսէ նաթըլ
թանըյայըմ օնու քէնտիմէ ամիր տէյու,
հաչան հագգ Թաալա քէնտիսի պիլէ օ-
նուն պու թարզ մուղաիրի շէրի ահվալ վէ
էֆթերընը ամֆ պույուլումազ իսէ Էյէր
Հագգ Թաալա պէնի պիր կիւն ճէմիյէթէ
պաշ թային պույուլումագ օլուր իսէ, իչ-
թէ ամալէթ վազթ իւ զէմանի իլէ ալա-
նէն մէյաանէ չըգար, եօգսա իրաւէթ-
ուլլահ մուպարէք օլուն » : Պու քէլամ
լար իւզէրինէ պիզէ իսթիարը սիւքիւթ
իթմէք վէ ըիշթէյի քէլամը թաղեիր իչ-
լէմէք ֆարիզ օլուտ, օ կիւնիւ եանըմըզտա
գալմըշ ճլան պիր գաշ սէտէֆ խաչարը

Աթրիք նէհրինտէ Բուսիալըլար իլէ
Թիւրքմէնլէր պէյնինտէ կէլէնքի մուհա-
րէպէնէ Մուհիֆուլարտան օն քիշի թէ-
լէֆ վէ էլլի քիշի մէճրուհ օլմուշ տուր :

ՄՕՅՕԲ ՀԻՆՏԼԻԼԵՐԻ

Մօտօք Հինալիլէրի հալա Ամէրիգա
ասաքերինէ մուգալէմէթ իթմէքտէ տիր-
լէր : Կէլէն Յունվար այընտա Ամէրիգա
ասաքիւրինտէն եէսի փարէ թօր իլէ պիր
չօղ միւհիմմաթ զապլ իթմիշլէր տիր :

Մօտօղլար ապա ուղաչմայըր դապուլ
իթմէմէքտէ օլուպ կէլէնտէ քէնտի պէօ-
յիւքլէրի իլէ Ամէրիգա մէճմուլարը պէյ-
նինտէ պիր միւքեալէմէ վազի օլմալընա
րազի օլմուշլար իսէտէ պունուտա քէնտի-
լէրէ մախտուս պիր հիլլէյէ մէպի դա-
պուլ իթմիշլէր, շէօյլէ քի միւքեալէմէ հէն-
կեամընտա Մօտօղլարըն պէօյիլիւ Ամէ-
րիգա ասաքերինին գօմանտանը իլէ իքի
նէֆէր Ամէրիգալը մէճմուլու, թիւֆէնկէ
տիզաթիթմիշ տիր :

Միւհիմմէյը Ամէրիգա ըէսի Մ.
Կրանթ պու վահշի աաալարըր գօվալարըպ
վիճուտլէրինին օրթաաան գալարըրլմալը-
նը էմր իթմիշ տիր :

Մօտօղլար սէքին պին նուֆուստան
միւթէճալմուզ իսէլէրտէ ֆաղաթ ալընմազ
մէվլըլէր քէնտի եէտլէքինտէ պուլուն-
տուղունտան մուգալէմէթ իտէպիլմէքտէ
տիրլէր :

Մէմալիքը միւհիմմէյը Ամէրիգա-
նըն օն սէնէտէ պիր քէրէն նէշր ու իլան
օլունան Աթմաթիսթիգ մաալիւմաթը պու
տէֆա տախի պիր քիթապ հիլլէթինտէ օ-
լարագ թապ ու նէշր օլունմուշ տուր :

Քիթաալը մէզքիւրտէ միւնտէրիճ օլ-
տուղու իւզրէ Մէմալիքը միւհիմմէյէ գը-
թաթը 3 միլիօն 603,884 միլի միւրէպպա
օլուպ պու իտէ պիւթիւն Եւրոպայա միւ-
սալի տիր :

վէ պատկերլէրի քի քիլիսէ էլպիտէլէրի
արաւընտա տագլամըշ լալը, քէգալիք դա-
լէթ ութա իչի ալթուն պիր խաշ քի ըէն-
կեամուզ սէլան թաչարը իլէ միւզէյէն
վէ օլթաալընտա Ս. Սաէֆաննուսուն մա-
սունքու վազ օլմուշ իտի, կիւմիւշ իւզէրի-
նէ ալթուն եալարը պինճիրի իլէ պէրա-
ճիւմէսինի քէնտիյէ հէտիյէ վէրտիք : Պու
խաչը բաթրիք հաղրէթլէրի վէրմիշ իտի
չայէսթէ օլան միւթէպէր պիր գաթա քէն-
տի թարաֆընտան հէտիյէ վէրլմէք իչին :
Պու խաչը վէրտիյիմիւզ էսնատէ շէօյլէ
սէօյլէտիր : « Իքի ճէնէտէն պէրու Հա-
պէշ մէմալիքինի սէյաահէթ իւզրէ օլուդ-
ղունմուզ հալաէ, իչպու խաչը թաղտիմ ի-
տէնէք գաաար լիյագէթիւ պիր զաթ
պուլմաալը, Վալիլըմ Կովալիյէ տախի շա-
լէսթէ կէօրմէտիր, լաքին չիմտի եալը-
նը օիզի լայըզ վէ շաքէթէ կէօրտիւլիւ-
միւզ իչին Սըբաղան Բաթրիք հաղրէթլէ-
րի թէրաֆընտան հիւքիւմէթի ճէտիտէ-
նիզի թէպրիք իտէրէք Զաթը Ալինիլէ
թաղտիմ իտէրիլ » :

Պու քէլամլէրի սէօյլէյէրէք Սըբաղան

Մէմալիքը մէզքիւրէ 34 այալէթ իլէ
պաղը արալիի միւլհագէտէն իպարէթ
տիր : 1871 սէնէսինտէ միւհիմմէյը Ա-
մէրիգանըն էհալիսի 38 միլիօն 558, պին
370 նուֆուսա պալիզ օլմուշ տուր :

1860 սէնէսինտէ էհալիի մէրգումէ
32 միլիօն 616,444 նուֆուս օլուպ պու
հիսապա կէօրէ օն պիր սէնէ գաաար
միւտալէթ զարֆընտա 6 միլիօն 930,827
նուֆուս արթմըշ տուր :

1789 սէնէսինտէ Մէմալիքը միւհիմմէ-
յէա 13 էյալէթտէն վէ նուֆուսա էհա-
լիսի 5 միլիօնտան իպարէթ իտի :

Միւհիմմէյը ահալի 1870 սէնէսին-
տէ 117,102 նուֆուս օլուպ հապահանէօ
լէրտէ 36563 մահպուս պուլունուր իտի :

Մէթէպլէր 141,629 պապ օլուպ շա-
կիրտան 8 միլիօնա վէ մուալիմէր 230
պին նուֆուսա պալիզ վէ մէքեաթիպը մէզ-
քիւրէ իչին սէնէվի 478 միլիօն 318,630
ֆրանգ սարֆ օլունմագտա իմիշ, վէ քիւ-
թիւպհանէլէրին տաթի իսէ 164,815 է
պալիզ օլուպ պուլունարտաքի քիթապը մէվ-
ճուտէ 45 միլիօն ճիւրի միւթէճալմուզ ի-
միշ :

Փրանսա քիւթիւպհանէլէրինտէ իսէ
4 միլիօն 389 պին վէ Խնկիլէրա քիւ-
թիւպհանէլէրինտէ 1 միլիօն 774 պին շու-
գաաար քիթապ պուլունմագտա տուր :

Էլ հաալը Մէմալիքը միւհիմմէյէաա
թէրագլիի մէտէնիյէթէ տէլիլ օլարագ
5871 նէվ զաղէթա վէ ըէսալէ թապ օ-
լունմագտա վէ պուլար սէնէվի պիր պու-
չուգ միլետըր գաաար նուսիսէ թապ ու
նէշր իթմէքտէ տիր :

— Պու քէրէն գալմէ ալընան պիր
Աթմաթիսթիք նաղարէն սէնէյի հաղըրէ
մարտ այընտա 198 կէմի զարդ օլուպ,
պուլարտան 91 գըթաալ Խնկիլիզ 33 իւ
Փրանսըղ 18 ի Ամէրիգա 11 ի Ալէմանեա
10ու Նօրվէճիա 6ար Տանճմարգա 6ուր
Եունան 4իւ Խթալիա 4իւ Հօլլանտա 4իւ

Խահակ հաղրէթլէրի մումալէյին կիւ-
րիպանընա թէալիք իտէր, վէ մումալէյին
տախի քէնտի պօյնուտաքի քիւլիւք ալ-
թուն իաչը նիչանէի հիւրմէթ օլմագ իչին
Խահակ Սըբաղանա հէալիյէ իտէր : Պա-
տէհու ֆիքրինի շու վէլէլ իլէ պէյան իտէր :
« Բէտէր, միւթէվէֆա զէվճէմին բուհի ի-
չին պաաարագ, վէ պաշտօն, վէ ահալիյէ
պիր զիաֆէթ (հաղկերոյթ) վէրմէյէ նի-
լէթ գօյմուշ իտիմլաքին Ապունայա (Թա-
տի առաջնորդու) պէքլէր իտիմ քի անըն
էլի իլէ իճրա իտէլիմ, լաքին շիմտի ճէ-
նապը Հագգ նալէհան սիզի իսթէտիլիմ
կիպի պիր Ապունա իհսան իթմիշ օլմազ
իլէ նիլէթիմի սիզին վասէթանըղ իլէ թէք-
միլ իթմէյի արզիւ իտէրիմ, Իմաի եարըն
(1 Եունիս) իսթէրիմ քի պիր Պաաարագ
իլէ պիր պաշտօն իտէսինիլ » :

Պաշտօն, վէ մէզարը իւզէրինտէ բու-
հու իչին տուա իթմէք (հաղւոյ հանգտտեան
կարգ) ուսուլի հաղընտա բուի իճապէթ
իտուպ, պաաարագը տէտիք, Երուտալէ
մէ ամալէթիմիզտէ Հաղրէթը Թանըն Գապ-
ըն Եէրիֆի իւզէրինտէ իճրա իտէրիլ :

Արանիա Յիւ Շըվէտ 2օր Ս. Լ. Թրիա 2օր
Պէշտիգա վէ 1ի Բուա կէմիսի տիր, 3 կէ-
միսէ հանկը սանճագ ալթընտա օլտուղու
հէնիւղ աղնալըմամըշ տըր :

23 գըթատա վաքօր դարգ օլտուղ ալուն-
լարտան 13իւ Ինկիլիզ 7օր Ամէրիգա 1ի
Ալէմանեա 1ի Ծրանսըղ վէ 1իտէ Նօրվէճ-
եա վաքօրու իմիշ :

Ալէմանեատան հիճրէթ իտէնլէրի
սայըսը կիթտիթէ արթմագտա տըր :

Ալէմանեալըար հէրնէ գառար քէս-
ալը ֆիւթիւհաթ իթմիլէր վէ միւրալըրը-
վըղը ալթըլար իսէ տէ երնէ վաթանլարընը
թէրք իյէմէքտէ տիրէր : Շուրասը տըգ-
գաթա շայան տըր քի զէնկիլէր տալի
հիճրէթ իթմէքտէ տիրէր : Մուհաճիլին
նագլի իշիւն Համպուրտա պուլունան ի-
տաթէյի մախսուսունա վարիտ օլան իս-
պէրէրէ նաղարէն հիճրէթ իտէնլէրին
մըգտալը 60000 նէֆէրէ պալիլ օլաճագ
տըր :

Պիր վաղըթ Ալէմանեալըար սայիր
եէրլէրաէն զիյատէ Ամէրիգայա հիճրէթ
փաէրէր իտի : Սարը հաղըրըն պալանկը-
հընտան պէրու տէօրթ միլիօնտան զիյատէ
Ալէմանեալըար Ամէրիգայա հիճրէթ իթ-
միլէր տիր :

Պու կիւնքի կիւնքի կիւն Ալէման-
եալըար հէր եէրէ կիթմէքտէ տիրէր :
Ջէնկին ֆագըր պիր եէրաէ եօլա չըգըպ
Ծրանսըղ, Ինկիլիզ վէ Հօլանտալըրըն
թէէտիս իթմիլ Կլաուդարը պանգա վէ
մագաղա եագրիւրընտա քէնտիլէր տալի
պանգա վէ մաղաղա թէէտիս իշէ սնյար
իլէ րէգապէթ իթմէյէ ճահթ իթմէքտէ
տիրէր :

(Կէնք Կիւն Կիւն)

Իաղար սապաճըր Սէսանի ալէմ քի-
լիսէսինէ կիտիպ, օրատա տուտան սօնրա
Խահակ Սըբաղան պիր պաշգա խանէ տէ-
րունինտէ էլպիսէսինի լապիս, վէ պէն
տալի վիզար վէ շուրպաւըր միւրապպէս
օլուպ, գաղըղ պիւթէվէֆայը մէրգումէ-
նին մէզարընա կիթտիք քի պիր հանէ ի-
շինտէ խըֆը օլունմուշ իտի : Ծանըտեան
ուսուլի իլէ պէրապէր, Տէճաճմալ Քաս-
սանըն հուգուրու իլէ, սայիր տուալէր
տալի իթտիքտէն սօնրա, էլպիսէլէրմի-
զի չըգըմագ իսթէտիք իսէ, վալիի քէ-
պիր հօշնուա օլմայըպ, էօյէճէ րուպալա-
րըմըղ իլէ գաթըրա պինտիրտի : Խահակ
Սըբաղանը պաշընտա թագըր իլէ, վէ գա-
վաղանը հօնիւնտէն կիտէր իտի, պէն տա-
լի շուրպաւ արգաճտա օլարագ գաթըրա
օթուրուկ կիթտիք, զիյաթէթ իլին հա-
զըրլանան մահալէ : Իշպու հահէլ ալըգ
պիր մահէլ օլուպ իսթիւ վէ էթրաֆըրա-
ղաճլար վէ էշճարըն տալարընտան իհաթէ
վէ մուհաֆաղա օլմուշ իտի, ալթընտա տա
ուզուն սօֆրալար վալ օլունուպ, բիտէ
թապիր օլունան էքմէքէր եէր եէր պիր

ՄԵՃՄՈՒՍ

Հերեալիկոսլուգ աթէշի փիւսքիւրէն
Մէճմալըր եալան Հալսաիս վարագը-
րէսինէ կէշէն ճուճա իրթէսի կիւնիւն-
տէն պէրու նիւզուլ իսապէթ իթմիլ օլ-
մաղ իլէ էլան թագ ու նէշը օլունմաճալը
(Աւէճ Բէն-Կի)

Վարագըրալէյի մէզպուր, ալթըր եէ-
տի մահ թաաթիլինտէն սօնրա թէքրարէն
նէշը օլունմայա պաշաթըրգա հաֆթատա
պիր եա իքի տէֆա, շու իլլէթը միւհիւ-
քէյէ տիւլար օլմագտա իտի իսէ տէ թա-
պիպի հաղիքի պուլունան աթօրգըրըն
ճահտ ու իգտամը սայէսինտէ շիֆա պու-
լուպ միւստէթը նիւզիւլինտէ Գաթօլիք-
իլէ գարըր Հերեալիկոսլուգ մէնպալընտան
փիւսքիւրէմէտիլի աթէշի եանի ֆէրաի-
զիւնի իճրա իթմէքտէ իտի :

Վէլաքին պու տէֆաքի նիւզուլին
սէքիլ կիւն իթմիտա իտիլինէ նաղարէն
թապիպէր, տէվաթը նագապիլ օլան պու-
լիլէթէ եա մուալիճէ իթմէքտէն ուսանըպ
վաղ կէշմիլէր, եա տա էօյէ պիր իլլէթէ
մուլթթաթը իլաճ իթմէք իլէ պիր ֆաիտէ
հասըլ օլամայաճաղընը պիլ իտրագ մու-
գալէլէյի ֆէսիս իթմիլէր, հէր նէ հալ
իսէ վարագըրալէյի մէզպուր, թապիպէրի-
նին թիմարը իլէ Գաթօլիքիլէ հագարաթ
իթմէք իշին թուլթուլան տիլի պէլքի եի-
նէ ալըր :

Գաղըր քի Ապրիլ 14 թարիլի սօն
նիւսիսինտէ եագըր Յիւսուղու շու ֆըգ-
րայը օգուտուգ :

Ջըգան բագար կիւնիւ, Պէօլիքտէրտէ պիր
Ծրէնք Գաթօլիքի տէլիպանը պիր Ծրէնք Գաթօ-
միլի Գըղըլիլէ էվէնմիլ, կիւնհալըրըն Լուստուր-
չակա օլտուղու հալտէ, Ծրէնք բարաղարը պուն-
լարըն պըսակընը իթմիլէր տիր :

Մէտա պունուն ճէ լապընը իսթէյօրար սէնտէն :

Մէճմուա, պու ծէս վէ արարողու-
թիւնու ալթըրա սիվէլ իտէճէյինէ Լա-

պիրի իւզէրինէ տիլթիլէր իտի, Վալիի
քէպիր իշիւն տալի պիր մահալը մախսուս
թէտարիք գըրընըպ, օրատան տալթիլ-
լէրի սէյը ու թէմաշա իտէր, վէ քէնտիսի
սօֆրատա հաղըր տէյիլ իտի : Միւլթէվէ-
ֆայի մէրգումէնին րուհի իշիւն օրատա
թէքրար պիր հանգստեան տուտա թահա
գըրաթ իթտիքտէն սօնրա, սօֆրայը օրհ-
նէլ իթտիք : վէ Խահակ Սըբաղան հաղ-
րէթլէրի էլինէ պիր էքմէք ալըպ վէ օրհ-
նէլ իտիւպ, իլք էվէլ քէնտիսի պիր բար-
չաթընը ալըր, վէ սօնրա վալիի քէպիրէ
վէ տալիքսինէ պիրէր բարչա թէվիլի իտէր
Տէճաճմալ էքմէյի էլինէ ալըրքէն շու քէ-
լամէլէրի սէօյլէտի : « Պունու պու կիւն
սիլիլէ էլինիլտէն նանը հայաթ նիլէթի իլէ
ալըպ իտէրիմ » :

Թատմ տուտալընտան սօնրա, էլպիսէ-
լէրիլիլ իլէ թէքրար պիր զաթըրըրա
օթուրուկ, իէճիւլ իսթիլիսիսիս իս-
քեան օլտուղումուղ մահալէ կիւնտէրալի :
Օրայա վիտուլիմիլտէ րէիսի պէլտէ թէ-
րաֆընտան պիլքէ պէշ ատէթ էօքիւզ, պէշ
ատէթ գօյուն, 300 ատէթ էքմէք, սաեա-

տին քիլիսէսինէ միւրաճաթ իթսէ իտի
տահա ալա օլտուրուտա : Չիւնքի պիլ լաաին
տէյիլիլ, պիլ Գաթօլիք հայրապետէրի-
միլտէն պու կիւնէ գատար ինթիլալ ի-
տէն Յէս վէ Սըբաղան թիւնլարըմըղտա սա-
աղգ գալմըղը : Իմալ պու արարողու-
թիւնլարըմըղտա, պիլ Գաթօլիք էքմէնի-
լէրի նասըլ քի սատըր գալմըղ իտէք, պը-
սակ խորհուրդուլունտա տա կիւնհալըրըր ի-
շին հերեալիկոսլարը ալա գապուլ իտէ-
մէյիլ :

Պագաթ հուգուրճու միլլէթաշլա-
րըմըղա, խուսուսիլլէ Տօն Քիշթիլուն աթը-
նա րաքիպ օլան Մէճմալ պու մատտէ
իւզէրինէ պաղը մաալիւմաթ վէ տէրս վէ-
րէլիմ, չիւնքի Սէտայը Հագըրգէթ, Մէճ-
մուանըն վագը օլան սիվալլէրինէ քէնտի-
նին սիւքիլ իթմէսի կիպի, ապա սիւ-
քիլ իթմէյիպ վագը օլան հէր սիւալին
ճէվալընը վէրիլ, վէ վէրէճէք տիր :

Վագաթ Պէօլիքտէրտէ պիր նիկեաճ
ագա օլունմուշ, վէ պու նիկեաճ տա պիրի
էլմիաճնական տիլէրի Գաթօլիք իքի շա-
հիս գաթլէր հաղըր օլտուղըրըն Էալտէ
վուգուլ պուլմուշ տուր :

Լատին Արարողութիւնունտա, միլլէ-
թիմիլտէ գատմտէն պէրի ճարի օլան
կիւնհալըրը գատը ու հայսիլլէթի կիպի
օլմայըպ, առէթա իքի ֆամիլեանըն հիւս-
նիւ րիգալէրի իլէ եէկալիլէրիլլէ թէէս
հիւլ իլլէտիլլէրինէ պիր շահատէթիլքտէն
իպարէթ օլուպ, պատէմա անլէրտէն թէվ-
լիտ իտէն էվաալարըն վաթիսա պօրճա-
րընա վէ իլէրուտէ մէզհէպճէ թէրպիլլէ ու
թալիմաթլարը օլան իճրալարընա մէզըուն
տէյիլլէր տիր :

Էքմէնի Արարողութիւնունտա կիւն-
հալըրը իսէ պիր Փէտէր մագամընտա
ատա օլունուպ, թէվէլլիլտ իտէն էվաա-
լարըն կէրէք վաթիլլէրինի վէ կէրէք
րուհանի վէ ճիւմանի իգթիլալլէրինի իճ-

ղը, պիր քիւլէճիք պալ շարապը, վէ պիր
քիւլէճիք արքասուլու թագաթիլ իթտիլլէր,
վէ պունլարը պէշ ալթըր քիլի կէթիլմիլլէ-
լէր իտի : Պու հէտիլլէր էօլէնին րուհի
իլին (հոգեբաժին) վէ պատարագուց իտի
Ս. հալիլի պէլտէնին աաթթը իւզըն սէրեան
վալիի քէպիրէ մախսուս պիր աաթմ կէճ-
տէրիպ պունուն վաաթթալը իլէ թէշէք-
քիւրիւմիւզիլ իլլէպ իլլէաթ : Պատէհու
էօքիւզիլին իքիսինի ֆուգարալարա թէվ-
գի իթտիք, պիր էօքիւզ տալի վէսիլլէյի
շէվի վէ զայրէթ օլմագ իշիւն եէնի թա-
լիմ օլան աթըր ֆըրգասընա, վէ պիր ա-
տէթ գօյուն տալի անլէրի թալիմ իտէն
Ինկիլիզիլ Քըրնէլ Քըրհաան կէճտէրիպ,
գալան իքի աաթթ էօքիւզիլ քէնտի մու-
հիպալ տաթթլարըմըղըն ալըրնա զէպի իթ-
տիրտիք : Տէճաճմալ Քասսա պիլիլիլալու
ալիճէնալըրըմըղը իշիլթաի իսէ զայէթ
մէսըուր օլտու :

(Տէւ-Գ)

բալարնառ Ինտերքրատ պուլունմառ
Ֆերայիդուն օլուպ, հաթթա կնքահայր
Իլէ սաննն պէյնինտէ Իզարվաճ պիլէ օ-
լամալ:

Իմաի նասը օլապիլի քի պիլէր
Երմէնի Գաթթի օլաուղունուզ հալուէ
Սրարողութիւնումուզուն մուղայիլինաէ
պուլունուպ տա պիլ Զերեաիկոս կնքա-
հայր գապուլ Իսէպիլիլիլ 0 քի էվլատ-
լարմըզա Իլէրուտէ վէրէճէյի նասիհաթ
վէ թալիմաթ Զերեաիկոսական օլուր Իսէ:

Քէզալիք բէհրիլ նիզամնտա տախի
Լաաինէր շարշամպա վէ ճումաա նաւա-
կատիք Իտէրլէր, Պիլ տէ Գաթթիք օլ-
տուղունուզ հալուէ պու նաֆագալարաան
մահրում գալըրըզ:

Տէմէք օլուր քի պիլիմ Սբ. Հայրա-
պետէրիմիդաէն Ինթիգալ Իտէն արարո-
ղութիւնլարը Լէքէսիլ սաղլամալըլըզ:

Աղնասուն մը չիմտի ա' հերեաիկոս
Մէճմուա, Մէտայը Հազըզէթուէն ճէվապ
Իսթէյէնլէրէ պէլքի տիլին ալըլաճագ օ-
լուր Իսէ պուլալըր թէպիլիլ Իլէ:

Իլթէ պիլ սէնին պու տէֆաքի սի-
վալինէ տէ ճէվապ վէրտիք: Սէնտէ հա-
ղըր օլ պիլիմ տօգուղուննու սիւալիմիլէ:

9

Մէճմուա, Քիւրէլիան էֆէնաիլին
պէրաթը ալիշաննը գրաաթ Իթմիլ օլտու-
ղունա չիւրհէմիլ Եօք տուր:

Իսթիսհապ Իթտիլինիլ Քըրդայա պա
պէրաթը ալիշան մումաիլէյիլին Կաթողի-
կոս նասալ ու թային գըլընմըլ օլտուղու-
րունա մալիւմինիլ օլմուլ տուր:

Իմաի շու աթիտէրի միւլըիւլթըմը-
լը հալլ Իթմէյէ հիմմէթ պուլուրուն:

Պահտիար նէ օլտու: Հալա կաթողի-
կոս մը գալըր:

Կաթողիկոս Իսէ, պէրաթը ալիշանն
աճքեամը նէ օլտու, ախ' մի օլտունուզ:

Քիւրէլիան էֆէնտի պա պէրաթը
ալիշան կաթողիկոս Իսէ, նիլին Պահտի-
արը պատարագտա անմատարնըլ: Քիւ-
րէլիան էֆէնտի օճումունու նէ զա-
ման Իճրա Իտէճէքսինիլ, Եօքսա մը կիլ-
լիտէն օճել տէ մի Իթտիլինիլ: Եյէր Քիւ-
րէլիան էֆէնտի Կաթողիկոս տէլիլ Իսէ
Կաթողիկոս Ինթիսապ Իթմիլիլ տէլիլ
նիլին հիւքիւմէթի ալտաթտընըլ, մազ-
պաթա Իմզալտընըլ, Իրատէ սուտուր
Իթտիլինիլ, պէրաթը ալիշան Իթա օլուն-
տու: Նիլին տէվէթին կաթողիկոս թա-
նըղընը, սիլ թանըմալըլ, ախիլք Իթ-
մէտէսինիլ: Եօքսա Իքի կաթողիկոսու-
նուզ մու վար, պիլի Պապը Ալիտէն տի-
կէրի միլլէթտէն թատտիլ օլմուլ:

Շու միւլըիւլթըն հալլինէ հիմմէթ
պուլուրունմալը միւլթէրճա տըր:

ԹԵԼԵԿՐԱՖԻՅԵ

ԱՎՍԹՐԻԱ

Վիէննա 30 նիսան

Միւսիւ Գալէ Պէլկրաթտա Աւսթրիա
գօնաօլտըղունտա Իպգա օլունտու:

Իլլէրինի թաաթիլ Իթմիլ օլան արա-
պաճըլար թաաթիլը Իլթիլալտան վազ
կէշտիլէր:

Պէլկրաա քէզա

Սըրպիսթան թիմուր Եօլարընըն սա-
լըր Շըմէնտըթէրլէրլէ պիլըլթիլիլմէսի
մաաաթսինի թէազիլ Իլին պիլ գօմիսիօն
Իլէշիլ օլունտու:

ԵՌՆԱՆ

Աթինա քէզա

Գրալ Եօրկի հաղըթլէրլի Վիէննա
սէրկիլի ումումիսինէ կիտէճէք տիլ, միլ-
լէթ պանգաալը մէճմուրլէրինտէն պիլիլ,
պանգաաան 150 պիլն տրալմիլ ալըլ գաշմըլ
վէ էլան էլ տէսթ Իտիլմէմիլ տիլ:

ՅՐԱՆՍԱ

Բարիս 1 Մայիս

Բէիս Իւլ ճիւմհուր Մ. Թիէր ճիւմ-
հուրլէթի պազի սաղլամալ Իլին գալի-
լէն գարար վէրմիլ օլտուղունու պիլտիլտիլ,
ԻթԱԼԵԱ

Բօմա քէզա

Գարաաալ պէյի վէ Բրէնտէսի Սօրէն-
թէ մաւաալըլթ Իթտիլ:

ԱՄԵՐԻԳԱ

Նիւ Եօրգ քէզա

Մօտօգլար, պիլ ֆէնա Իլէ Ամէրիգա
աաաթիլինին հայը նէֆէրլինի թէլէթ Իթ-
տիլէր, պու օլան գալկա Իլզէրլինէ Զինա-
լիլէրին Իլինտէ ումումիլ պիլ մուհարէպէ
վուգուլինտէ գօրգուլույօր, նիլին քի գա-
պալըր սաիլէ տալիլ Մօրմօնլար Իլէ պիլ-
լէշմէքտէ տիլլէր:

ԱՒՍԹՐԻԱ

Վիէննա քէզա

Ֆօնտալար պօրսաաա հալա թէնէզիւլ
պուլմադտա տըր:

Սէրկիլի ումումիլ Մուլթանտան սիւ-
րէթաէ էօլլէյին քիւլաա օլունտու:

Իմէրաթիլ Ֆրանսուա Թօղէթ հազ-
րէթլէրի սարալըլար վէ Ալէմանեա վէ
Ինկիլթէրա վէ Տանիմարգա բրէնսլէրի
Իլէ պիլլիքտէ Եքսթօգիսիօնա ազիմէթ
Իթտիլ, օն պիլն քիլի սէրկիտէ թօրլան-
մըլ ըտը:

Միւլարիլէյի Իմէրաթիլ Եքսթօգի-
սիօնուն հիլինի քիւլաալունտա պիլ նուլթ-
իլաա Իթտիլ, Իլպու նուլթընտա Եքս-
թօգիսիօնլարըն ֆաիտէսինտէն վէ միլլէ-
թէ Իպրազ օլունան հիւանիլ թէվէճճիւհ-
տէն պահս Իլէ, Եքսթօգիսիօնլար տէտի
Իմէրաթիլ հաղըթլէրլի, միլլէթլէրլին ու-
լուվլէթիլնէ վէ ումումիլ սուլհ ու սալա-
հա տէլալթ Իտէր պիլնալ տըր:

Տախիլլէյէ նաղըրը Աւսպէրկ տալիլ
քէլամէ աղազ Իտիւպ, սէրկիլի ումումիլյէ
սէյր Իթմէք Իլին Վիէննայա պիլ մուվա-
ալըլ Եքսթօգիսիօնտա հաղըր պուլունան
Բրէնսլէրէ ահալի նամընա թէշէքքիւր
Իթտիլ:

Բրէնսլէր հիւանիլ թէվէճճիւհ Իլէ
հէր մահալտէ գապուլ օլունուպ, սաաթ
Իւլ պուլըզա գաաար Եքսթօգիսիօնուն
հէր տաիլէրլինի թամաշա Իթտիլլէր:

Իլլէալարըն քեաֆէսի տէ Եէրլէրի-
նէ տահա գօնուլամալըլ Իսէ տէ, օնպէշ
կիւնէ տէկին հէփիլ թէքմիլ օլաճագ տըր:

ՍԱՐՐԱՖԻՅԵ

ԳՅԱՍԹԱ ԲԻՍՅՍԱԸ

Ապրիլ 19	աղլամ գափանտը	60—29
« 20	սապահ ալըլար	60—22
« «	աղլամ գափանտը	60—24
« 21	սապահ ալըլար	60—26

Մէքիւքեաթ, 1 Մայը

Ինկիլիլ Իրաալ	110
Ֆրանսալըլ «	87—12
Բօյ	89—13
Քրիմիլ	51—20
Պէլազ Մէհտիլէ ֆարըլ	1—26
Մէթալիք	2—23
Պէլիք	—00
Պաղըր	120—00
Կէլէճէք գուրօն սգօնթուր	0—9 5 1—2

ԻԼԱՆԱԹ

ԻՏԱՐԷԻ ԱԶԻԶԻՅԵ

Իլպու սէքսէն թօղուզ սէնէսի շէհ-
րի Նիսանն պիլլիննի բալար կիւնիւն-
տէն Իթիպարէն Քատի քէշ թարիլինէ
Իլլէյէն վաբօրլարըն վաղթ ու հարաքէթ-
լէրի:

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԻԲԻՆՏԷՆ ՄՍԱՏԱ

ԲԵՌԵՐԻՅԷՆ

ԳԱՏԸ ԲԵՌԵՐԻՅԷՆ

ՍԹ. ՏԳ.	ՍԹ. ՏԳ.
12 15	12 45
1 45	1 30
2 30	2 15
3 30	3 15
4 45	4 30
5 30	5 30
8 15	8 15
9	9
9 45	9 15
10 30	10 30
11 15	11 15
12	11 45

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԻԲԻ

ԲԵՌԵՐԻՅԷՆ

ԳԱՏԸ ԲԵՌԵՐԻՅԷՆ

ՍԹ. ՏԳ.	ՍԹ. ՏԳ.
12	12
1	1
2	
3	3
4	4
5	5
6	6
8	8
9	29
10	10
11	11
12	12

Վարօրա րաքիպ օլան զէվաթ հէն-
կեամը րահտէ պիլլէթլէրլինի աիլ Իթ-
մէլէրի միւլթէրճա տըր Իսկէլէյէ չըգը-
լաճագ էսնատէ պիլլէթլէթ ալընաճագ օլուր
Իսէ, պիլա Իսթիսապ պիլլիննի մէվազ
Եօլնուսու աաա օլունաճագ տըր:

ՍԱՀԻՊԻ ԻՄԹԻՍԱԶ ՎԵ ՄԵՍՈՒԼԸ ՂԱԶԷԹԱ

ՄԻԲԱՅԷԼ ԷՄԵԼԻՅԱՆ

ՂԱԼԱԹԱ

Ն. 19 ԷՄԵԼԷՆԻ ԳԻԼԻՍԷՍԻ ՍՕԴԱԸԸ

ԽԱՆԸ ԲԵՊԻՐ